

# EGYLETEK — EGYHÁZAK

**KATHOLIKUS MAGYAR ISTENTISZTELET**

tartunk, magyar szent beszéddel minden vasárnap 11-12-kor a Szent Ferencről misébe névrék nagyerőben (Jarvis utca 137), melyre minden katolikus magyar hívőt szeretettel meghív: 8008 ISTVAN plébános

**WINNIPEGI REFORMATUS EGYHÁZ**

Istentisztelet minden vasárnap délelőtt 11 órakor és este 7 órakor a Main St.-en a Selkirk Ave. val szemben levő MacDougall Memorial templomban. Preszbitéri gyűlése minden hó első pénteken. Vasárnapi iskola minden vasárnap délután 3-tól 4-ig. Lelkész: Csendes Imre 151 Kennedy St. Phon: 22 518. Gondnok: Péter András. Pénztárnok: Nemes Gusztáv. Jézus: Heiler Sándor. Preszbiterek: Ifj. Parkas Imre, Kolozsvári András, Korody Béla, Kubik István, Miklós József és Molnár Gyula.

**ELSŐ REGINAI KATHOLIKUS TEMETKEZÉSI EGYLET**

Alakult 1927 V. hó 5-én. Az egylet gyűlése minden hó első vasárnapján délután fél 3 órával kezdettel tartja. A tagok létszáma: 67. Beállási díj minden 15 éven feletti nő és férfi után \$1.00 és \$1.00 tartálék az elhalálozást segély kifizetésére. Az egylet minden halálosért annyi dollárt fizet, ahány tag volt az elhalálozás hónapjában. Es esetben minden tag köteles a dollárt befizetni az elhalálozott részére az egylet pénztárába. Minden tag köteles címváltozását az egylet leírójával tudatni. Minden egyletet érdeklő levelet az egylet leírójára küldendő. Tagfelvétel minden vasárnap 3 órástól 5 óráig az egylet saját termben. Az egylet vezetősége: Elnök: Dr. Pírás Imre, alelnök: Örkös Dezso, pénztárnok: Barabás Lukács, jegyző: Titkár: Kránitz Ferenc, ellenőrök: Gerecsér József, Stiffel Ervin, Kinyó István, Barth Imre, póttitkár: Vilács Antal és Molnár M. tyás. Az egylet tudományos könyvtára minden vasárnap a tagok rendelkezésére áll. Minden, az egyletet érdeklő levelet küldendő: KRÁNITZ FERENC, titkár-jegyző 1607 11th Ave. Regina, Sask.

**EDMONTONI BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET**

EDMONTON, Alta. — Az első magyar egylet Edmontonban. ALAKULT 1926-BAN. Havi gyűléseit tartja minden hó UTOLSÓ vasárnapján két órával kezdettel. Beállási díj: \$3.50, orvosi vizsgálat díja 2 dollár, tagsági díj havonta: \$1.50, melynek elvételében az egylet betegség vagy baleset esetén nyolc dollár és 75 centet fizet hetenként. Halál esetén temetési költség 75 dollár maradtok részére tagonként egy dollár. Az egylet tagjai iránynítják, lépjen be ön is és értesítse barátait és testvéreit igazi ísét. Az egylet könyvtára díjtalanul áll a tagok rendelkezésére. Az egylet leírója: „Le a kalappal, az oly magyar elött, aki hű tagja egy magyar egyletnek Kanadában.” Megkeresések az elnök címére küldendő: 10514 — 96 Street Edmonton, Alta. LUKACS LAJOS elnök.

**A WINNIPEGI SZENT ISTVAN KIRÁLY R. KATH. MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET**

Alakult 1907-ben. Saját háza Winnipeg, Elmwood. 685 Nairn Ave. Az egyesület célja: tagjainak betegség és halálos esetleges, a vallásos élet ápolása. — Magyar könyvtár. Az egylet tagjainak minden vasárnap és ünnepnap a helység rendelkezésére áll. Heti \$5.00 betegsegély és \$40.00 temetkezési segély. Beállási díj \$2.00, havi tagdíj \$0.20. Kézgyűlés minden hó 3-ik vasárnapján. — Vidéki egyletre csak pártoló tagokat vesz fel. Minden érdeklődés az egylet titkárához címezendő: Reichard Károly, 227 Talbot ave Elmwood, Winnipeg. Egylet orvos: Dr. M. OEKLER, cím: 616 Mountain Ave. Ph.: 55993 Lakáson rendelés este 7 után. Lak.

**A KELETKANADAI MAGYAR AG. HITV. EVANGÉLIKUS EGYHÁZAK ISTENTISZTELETI SZORRENDEJE**

WINDSORON: Istentisztelet minden vasárnap délután 2 órakor a Trinity Lutheran Church angol evangélikus templomban. (Parent Ave. és Giles Bl. sarok). TORONTÓBAN: Istentisztelet minden hó utolsó vasárnapján, reggel fél 10 órakor a First Lutheran Church angol evangélikus templomban (Bond St. 116, Dundas St. E. saroknál). WELLANDON: Istentisztelet minden hó utolsó vasárnapján délután 4 órakor a St. Matthew's Lutheran Church angol evangélikus templomban. (Griffith Street sarok). MONTREALBAN: Istentisztelet egyelőre csak minden nagyobb ünnep előtt vasárnapon az Ev. Lutheran Church of the Redeemer angol evangélikus templomban (Clarke Ave. és St. Catherine Street West saroknál, Westmount). Utazó evangélikus lelkész: PAPP JÁNOS LÁSZLÓ 1172 Elanere Ave. Windsor, Ont.

**A RAYMONDI ELSŐ MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET.**

Alakult: 1927 aug. 1-én. Tagjainak száma: 75. Az egylet gyűléseit minden hó második vasárnapján tartja, saját helyiségében. Beállási díj \$1.00. Havi díj 50 cent. Orvosi-igazolt betegség esetén heti \$6.00. Halál esetén: \$50.00 temetési és minden tag után \$1.00 fizet az egylet temetési költség címén. Tagok felvétele a havi gyűléseken, minden hó második vasárnapján d.u. 2 órakor, amikor is 16 évtől 50 évig veszik fel új tagokat orvosi bizonyítvány alapján. Raymond és környéki honfitársaink lépéseket be egyletünkbe — hisz mindenkit érhet baleset. Az egylet leírója: Összetartásban az erőt. Az egyletet érdeklő levelet küldendő: CSABAY JÓZSEF BOX: 280 Raymond, Alta.

**TORONTÓI MAGYAR KATHOLIKUS KÖR**

Alakult 1929 november 17-én. Céljai: A vallásos élet ápolása és megővése, a katolikus egyetemes testvériség erősítése, a katolikus hit és kultúra örökösöknek a kifejezése. Beállási díj: \$1.00. Havi tagdíj: 25 cent. Állandó körhelyiség a 147 Beveley St.-i Beverly Restaurant taggyűlési helyisége. Díjtalan ANGOL TANFOLYAM a tagok részére: csekély tagdíj nem-tagoknak és más valásúknak. Bővebb felvilágosítást nyújt: CSAPKOVICH I. titkár, 187 Spadina Ave. TORONTO, Ont.

**A BRANTFORDI MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET**

Alakult 1927-ben. Céljai: a tagok közötti testvériség erősítése, a katolikus hit és kultúra örökösöknek a kifejezése. Beállási díj: \$1.00. Havi tagdíj: 25 cent. Állandó körhelyiség a 147 Beveley St.-i Beverly Restaurant taggyűlési helyisége. Díjtalan ANGOL TANFOLYAM a tagok részére: csekély tagdíj nem-tagoknak és más valásúknak. Bővebb felvilágosítást nyújt: CSAPKOVICH I. titkár, 187 Spadina Ave. TORONTO, Ont.

**CALGARY, RAYMOND, TABER**

Róm. Kath. Egyházközség. Katholikus Magyar Istentiszteletet tartunk a Calgary-i Egyházközségben. Calgaryban: Minden hó első vasárnapján délután 3 órakor Istentisztelet szentbeszéddel a St. Mary székesegyházban. Raymond: Minden hó második és negyedik vasárnapján délelőtt fél 11-kor misé szentbeszéddel, d.u. 3 órakor vasárnapi iskola, a raymond-i kath. templomban. Taberben: Minden hó harmadik vasárnapján d.e. fél 11-kor szent mise szentbeszéddel este fél 7-kor Istentisztelet az ottani kath. templomban. Father ZEKANY misszionárius 218—18th Ave. West Calgary, Alta.

**A BRANTFORDI MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET**

Alakult 1927-ben. Céljai: a tagok közötti testvériség erősítése, a katolikus hit és kultúra örökösöknek a kifejezése. Beállási díj: \$1.00. Havi tagdíj: 25 cent. Állandó körhelyiség a 147 Beveley St.-i Beverly Restaurant taggyűlési helyisége. Díjtalan ANGOL TANFOLYAM a tagok részére: csekély tagdíj nem-tagoknak és más valásúknak. Bővebb felvilágosítást nyújt: CSAPKOVICH I. titkár, 187 Spadina Ave. TORONTO, Ont.

## Levél Délamerikából

IRTA: NAGY SANDOR, Buenos Aires Argentina  
Beküldte: LÖRINCZ SANDOR, TORONTO, Ont.

Mióta itt vagyunk, ezer sebből vérünk. Kevés magyaroknak, sok az ellenségünk. Miként a kutyával, úgy bánnak itt velünk. Még akkor is szidnak, hogyha jó cselekszünk. Nincs számunkra munka sehol az országban. Így lettünk csavargók — emigrációban. Amitől az Isten őrizzen mindenkit, Csomóba terelték a magyarok ezreit. Könnyeim hullanak végig az arcomon. Reggelre meleg víz "máté" itt a neve. Aztán egy ökölnyi kenyér kerül bele. Ebédre elkészül a híres husleves, Amiben a magyar húst hiába keres. Mert van benne borsó, tök, lencse és dara. Olajban pirított rántással habarva. Este vacsorához meghúzzák a csengőt. S a déli maradék tölti meg a bendőt. — De azért a hajók érkeznek mindennap. Reménytelen magyarok százával kiszállnak. Büszkén lépegetnek, Délamerikában. Őket biz' a hajó nem hozta hiába. Így gondolják — de hej! tévednek nagyot. Mert ahol kiszálltak, nyomortanya van ott. Néhány nap multával aztán észreveszi, Hogy a csengő pezög, nehezen keresi. Egy-két hétig kitart, nehezen kioldva, Aztán bekerül az emigrációba. Rabkoszton tengődik, hazafelé sóhajt (Megismer itt a kivándorló sok bajt) Magyarok Istenre, hallgassd meg imámat: Hogy lássam még egyszer szép magyar hazámat!

## VAKARTS

FOJTATÁS

Lýó egészségét és hasonló lyókat kívánok továbbá nálunk máig féltészet emör is nagyon husvét óta. Ugye, sőt a daga, hogy husvét napján mikor kilundultunk a templomból a Bun közti sátor fönttően vesztett teröm töltézik a hátam mögött. — Mi lötte kendőt monok. — Hát asszoni elvítte valaki a sa tyakomat. — Nem löhet az monok, nézen kend körül hátha a pad alatt mögta náll. — No de ilyen szömlétség. — Ost hajadon lövel mönt haza az templombul. Hát ahogy otthon kirakik a kosár bul a szentöltünk, szentöltünk kalátsot, ott van közte a sógor satyaka is benne felejtötte, ost az is mögsozött. Továbbá hogy a zispány ur könyvit mögolvastuk végre a pintze előtt az gyöppön, vagyhogy én oivastam a Durbint mög a Kátisa halgatta. — No monok a sógornak mit azól hozzá. — Asszoni a sógor neköm a zöreg tetszik benne legjobban 8.m. a f. — Mér monok. — Azér asszoni mer lám mönt

Melyhöz hasonló lyókat kívánok  
GÖRE GÁBOR  
bíró ur

## AZ UJ-ÉVBEN AJANDÉKUL

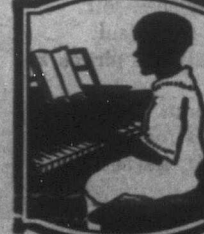
is nagyon alkalmas magyar ima könyvek, ugymint Orgonahangok, Lelki Manna, Örökimádás, Kis Szent Teréz, Pádai Szent Antal, Stampay énekeskönyv, Zsakovszky énekeskönyv (vászonszövetkötésben) továbbá szobrok, különböző nagyságban és rózsafüzérek, kaphatók a stockholmi Szocialis Testvérek-nél. Sisters of Social Service BOX: 88. STOCKHOLM, Sask.

## MAGYAR FERENCES MISSIONSHAZ

337 Helms Ave Welland, Ont

A következő tárgyak és imafüzetek kaphatók:  
A Szeplőtelen Fogantatás érme 3 cent  
Skapulár érem ..... 3  
Kis Szent Teréz Imakönyv ..... 30  
Ima-kilenced Szt. József tiszteletere ..... 15  
Ima-kilenced Kis Szt. Teréz tiszteletere ..... 5  
Jézus Szíve kilenced ..... 5  
Skapuláré füzet ..... 5  
Jézus Szíve kép ..... 3  
Ujzövetség Szentírás kemény-táblás kötésben ..... 50  
Különböző kivitelű rózsafüzérek is kaphatók, illetve megrendelhetők. Ezeknek ára mindössze szerint: 15, 20, 25, 30, 50, 60 cent és 1 dollár. Vidéki rendeléseknél a postaköltség is hozzászámítandó.

BAK FERENC,  
1046 — 7 st.  
LETHBRIDGE, Alta



**THE STAR PHOTO STUDIO**  
480 Main Street, WINNIPEG, MANITOBA.

**DITTON ANTAL**

ezuttal értesíti Kanada magyarságot, a borbély- és szabómestereket, hogy Winnipegben 256 Jarvis Ave. 11 floor 11 alatt valódi óhazai MUKÖSZÖRÖS MOMEHLYT nyitott és a legfinomabb munkákat jutányos áron vállalja, teljes garanciával.

**MINDEN AMERIKAI MAGYAR TUDJA**

HOGY MEGTAKARITOTT PÉNZÉT NÁLUNK KELL ELHELYEZNE KAMATOZÓ BETÉTRE

MERT mi 4% kamatot fizetünk, MERT mi a kamatokat negyedévenként írjuk a tőkéhez, MERT állami bank vagyunk és MERT bankunk vezetősége közel 30 esztendeje szolgálja az amerikai magyarságot.

**The Harbor State Bank**  
EMIL KISS, President  
FOURTH AVE.—9th STREET NEW YORK  
"AZ AMERIKAI MAGYARSÁG ÁLLAMI BANKJA"

**HAJÓJEGYEK BEVANDORLÓK RÉSZÉRE**

VEGYE MEG A HAJÓJEGYET ROKONAI RÉSZÉRE MERT MERT, MERT IGY A BEUTAZÁS SOKKAL GYORSABBAN TÖRTÉNIK.

Társaságunk Itteni és európai képviselői minden tekintetben az utazók segítségére lesznek. Kézvetlen hajójáratok Hamburgból — Halifaxba. VILÁGHIRO KONYHA ES KISZOLGALÁSI

Harmadosztályú jegy ára HAMBURGOL HALIFAXIG **\$115**

PÉNZKÜLDÉSI RENDSZERÜNK ÖLCSŐ, GYORS ES BIZTOS. — BŐVEBB FELVILÁGOSÍTÁST FORDULJON A HELYI ÜGYNÖKHÖZ VAGY E CÍMRE:  
**HAMBURG-AMERICAN LINE**  
234 MAIN STREET, WINNIPEG

FORDULJON TELJES BIZALOMMAL HOZZANK UTLEVELEK, HAJÓJEGYEK, BEUTAZÁSI ENGEDÉLYEK KÖZJEGYZŐI MEGHATALMAZÁSOK ÜGYEBEN IRODÁNK minden ügyes-bajos dolgában gyorsan és pontosan eljár és lakikmarertes elintézéséről biztosítja.

**H. SCHUMACHER, kir. közjegyző**  
E. WOLLNER, a magyar osztály vezetője.  
1607 Eleventh Ave. REGINA, SASK.

**IRJON MAGYARUL: British Columbia Colonization Board**

715 BOWER BUILDING; Granville Street VANCOUVER B. C.

Letelepülés, állami földek, bérletek, családjának kihozatala, hajójegy, pénzküldés, jogi és orvos, tanács

A KANADAI MAGYAR UJSAG Vancouveri képviselője előfizetéseket és hirdetéseket felvesz!

**FIGYELEM! BIZTOS JÖVŐ!**

**The Colonist's Service Association Limited**

CALGARY, 812 1. Street East, Alberta.

Nyugatkanada legkiterjedtebb MAGYAR telepítő és pénzküldő vállalata INGYENES MUNKAKÖZVETITES.

25 dollár lefizetés mellett bárkinek adok 100 acre kiténő busz-termmőföldet Alberta legjobb vidékén. Az első évben semmiféle más fizetési való nincs. Földek ára akereknként 6—10 dollár. Eleveztörök iskolák, templom, üzletek, vasut a közelben. Eddig 250 megtelepedett magyar család bizonyítja a földek jószágát.

Calgarytól keletre száz mérföldre kiténő bús-termmőföldet el-istva adok bárkinek 100 acre kiténő bús-termmőföldet akereknként 30—50 dollár vételáron. Lefizetés a vételár 7%-a. A hátrólék igen kedvező feltételekkel fizetendő. Bárkinek, aki ezen földekből vásárol, adok kivánságára házépítésre egyezer dollár segélyt és felzár-tok, bevetek a teljesen elkészítet 50 acre földet későbbi visszafizetésére. Bővebb felvilágosításért forduljon az Irodához.

PÉNZKÜLDÉS, BEUTAZÁSI PAPIROK BESZERZÉSE, ÜGYVEDI ES KÖZJEGYZŐI SZOLGÁLAT